



IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussell 12/IV/2006
K (2006) 1502 finali

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

ta' 12/IV/2006

li temenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni K(2005) 1452 finali tas-26 ta' Mejju 2005 dwar il-librerija ta' dokumenti sors magħzula li fihom ritratti jew illustrazzjonijiet ohra ghal kull wahda mit-twissijiet addizzjonali mnizzla fl-Anness I tad-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza ghaż-ŻEE)

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

ta' 12/IV/2006

li temenda d-Deċizzjoni tal-Kummissjoni K(2005) 1452 finali tas-26 ta' Mejju 2005 dwar il-librerija ta' dokumenti sors magħzula li fihom ritratti jew illustrazzjonijiet oħra għal kull waħda mit-twissijiet addizzjonali mnizzla fl-Anness I tad-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 2003/641/KE tal-5 ta' Settembru 2003 dwar l-użu ta' ritratti bil-kulur u u stampi oħra bħala twissijiet dwar is-saħħa fuq pakketti tat-tabakk¹, u partikolarment l-Artikolu 3.2 tiegħu,

Billi:

- (1) Skond id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, prezentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk, kull pakkett waħdieni ta' prodotti tat-tabakk, minbarra t-tabakk għall-użu orali u prodotti oħra tat-tabakk li ma jagħmlux duħħan, u kull pakkegġjar ta' barra, hliet għal kull għata trasparenti addizzjonali madwar il-pakkett, għandu jkollu twissija ġenerali u twissija addizzjonali meħuda mil-lista stipulata fl-Anness I għal dik id-Direttiva.
- (2) L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu dwar jekk humiex meħtieġa t-twissijiet dwar is-saħħa fil-forma ta' ritratti bil-kulur jew illustrazzjonijiet oħra flimkien mat-twissijiet addizzjonali.
- (3) Dawn it-twissijiet maqgħuda għandhom ikunu fi qbil mad-Deċizzjoni 2003/641/KE. Skond l-Artikolu 3(1) ta' din id-Deċizzjoni, il-librerija ta' dokumenti sors magħzula li fiha t-twissijiet magħquda għet adottata mid-Deċizzjoni tal-Kummissjoni K(2005) 1452 finali tas-26 May 2005.
- (4) Skond l-Artikolu 3(2) ta' din id-Deċizzjoni, it-twissijiet magħquda għew fornuti b'mezzi elettronici lill-Istati Membri fit-12 ta' Lulju 2005,
- (5) Il-librerija ta' dokumenti sors magħzula adottata mid-Deċizzjoni K(2005) 1452 finali tas-26 ta' Mejju 2005 li fihom twissijiet magħquda li jikkonsistu minn ritratt jew

¹ ĠU L 226, 10.9.2003, p. 24.

illustrazzjoni oħra u t-test korrispondenti tat-twissijiet addizzjonali elenkati fl-Anness I għad-Direttiva 2001/37/KE jistgħu jiġu applikati għall-biċċa l-kbira tal-pakketti. Xi pakketti tat-tabakk jeħtieġu dispożizzjonijiet speċifiċi għall-editjar tat-twissijiet magħquda sabiex tiġi evitata d-distorsjoni. Għal dawn il-pakketti tat-tabakk, għandhom jiġu żviluppati aktar speċifikazzjonijiet tekniċi għall-istampar.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni K(2005)1452 finali hija emendata kif ġej:

- (1) It-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej: "L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-istampar tat-twissijiet magħquda huma stipulati fl-Annessi II u III".
- (2) L-Anness II qed jinbidel bit-test kif stipulat fl-Anness I għal din id-Deciżjoni.
- (3) L-Anness III, kif stipulat fl-Anness II għal din id-Deciżjoni, huwa miżjud.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 12/IV/2006.

Għall-Kummissjoni
Markos KYPRIANOU
Membri tal-Kummissjoni

VERA KOPJA TA' L-ORĠINAL
Għas-Segretarju Ġenerali,

Jordi AYET PUIGARNAU
Direttur tar-Registru

ANNEX I

“ANNEX II

Speċifikazzjonijiet tekniċi għall-istampar

It-twissijiet magħquda jridu jiġu riprodotti minghajr ebda bidla għall-proporzjonijiet u l-kuluri tagħhom ħlief jekk speċifikat mod ieħor fl-Anness III.

It-twissijiet magħquda jridu jiġu riprodotti bħala xbiha sħiħa u ma jiġux emendati ħlief jekk speċifikat mod ieħor fl-Anness III.

It-twissijiet magħquda għandhom jiġu stampati four-colour/-CMYK-/ screen: 133 linja kull pulzier, bħala rekwizit minimu”.

ANNEX II

“ANNEX III

Fejn ikun jeħtieg hekk id-daqs tal-pakkett, it-twissijiet magħquda jistgħu jiġu mmodifikati skond ir-regoli li ġejjin.

L-editjar grafiku ta' l-elementi testwali għandu jsir billi jiġi varjat id-daqs tal-font u *l-line breaks* sabiex it-test jinqara sew.

Għat-twissijiet magħquda fejn l-illustrazzjoni hija test, l-editjar grafiku għandu jsir billi jiġi varjat id-daqs tal-font u *l-line breaks*. Għandhom jiġu rrispettati l-partijiet relattivi li jimtlew b'test bħala illustrazzjoni u t-test korrispondenti tat-twissija addizzjonali.

Għat-twissijiet magħquda fejn ritratt jew illustrazzjoni oħra hija xbiha, l-editjar grafiku għandu jsir bi skalar proporzjonat tar-ritratt jew illustrazzjoni oħra u l-varjar tal-partijiet relattivi li fihom ir-ritratt jew illustrazzjoni oħra u t-test korrispondenti tat-twissija addizzjonali.

Meta l-proporzjon bejn it-tul u l-wisa' tat-twissija magħquda jkun ta' inqas minn 0.8, it-test korrispondenti tat-twissija addizzjonali, jekk imqiegħed taħt ir-ritratt jew illustrazzjoni oħra fil-librerija ta' dokumenti sors magħzula, għandu jitressaq lejn il-lemin tar-ritratt jew illustrazzjoni oħra.

Meta l-proporzjon bejn it-tul u l-wisa' tat-twissija magħquda jaqbeż 1.2, it-test korrispondenti tat-twissija addizzjonali, jekk imqiegħed taħt ir-ritratt jew illustrazzjoni oħra fil-librerija ta' dokumenti sors magħzula, għandu jitressaq lejn il-lemin tar-ritratt jew illustrazzjoni oħra.